DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXIV. ZATURDAG den 10den JUNY 1876. N°. 23.

BUITENLANDSCH OVERZIGT.

De berigten over de Turksche aangelegenheden zyn moeijelyk te begrypen. Heden heet het dat de vrede gewaarborgd is, morgen dat de oorlog lang zal duren. Nu, zegt men, dat de groote mogendheden rustige toeschouwers blyven zullen; later, wordt gemeld, dat deze kwestie tot een algemeenen oorlog in Europa aanleiding zal geven.

De overeenstemming tusschen Rusland en Oostenryk is een voornaam vereischte om de zaak tot een goed einde te brengen. En die overeenstemming schynt nog niet verkregen in weerwil van conferentien en notas.

Wy lezen in een van de jongste bladen dat de Russische regering er nu op uit is Frankryk tot bondgenoot te hebben by een eventuelen oorlog over de Turksche kwestie.— Maar, aan den anderen kant, zien wy dat de goede verstandhouding tusschen den Czaar en den Duitschen Keizer nog blyft bestaan, niet alleen, maar dat er weer tusschen die beide vorstelyke personen eene zamenkomst heeft plaats gevonden, waarby zeker door Duitschland alles zal in het werk gesteld zyn geworden om eene toenadering tusschen Rusland en Frankryk omtrent de Oostersche kwestie onmogelyk te maken.

De telegrammen met de pakket ontvangen en loopende tot het einde van Mei schetsen den toestand onrustbarender dan de tydingen in de Europeesche Couranten vermeld. Althans het berigt dat Engeland eene sterke vloot naar de Middellandsche Zee zendt is niet berekend om alle vrees voor het uitbreken van een oorlog te doen verdwynen.

Niettemin is het 't streven van al de groote mogendheden het uitbreken van een algemeenen oorlog te voorkomen, vooral daarom dat geen harer met zekerheid weten kan of zy voor- dan wel nadeel uit zoodanigen oorlog trekken zal.

Tusschen Oostenryk en Hongarije is opnieuw de *ausgleich* voor den tyd van 10 jaren tot stand gekomen. De verhouding dier beide Staten tot elkander is niet gemakkelyk te regelen. Zy hebben wel denzelfden monarch, maar daar elk land zyn eigen Ministerie, en zyn eigen Parlement heeft, ontstaat er dikwyls tusschen de twee staten of liever tusschen de twee deelen van de Oostenryksch-Hongaarsche monarchie verschil van gevoelen waaruit niet zelden botsing voortspruit. Nu is er voor 10 jaren rust, maar zoolang de verstandhouding tusschen de twee deelen van het ryk niet op vastere gronden dan een *Ausgleich* gebaseerd is, zal het Oostenryksch Kabinet, vooral in zyne betrekkingen met de overige groote mogendheden, en in internationale kwestien de noodige kracht missen om zyne stem te doen hooren.

In Italie is alles rustig. De Fransche pelgrims hebben Rome bereikt en de Paus heeft hen in gehoor ontvangen. Ook de Koning en de Koningin van Griekenland en de Prinsen van Denemarken zyn door den Paus ontvangen. Garibaldi was ongesteld.

Wy hebben in onze vorige overzigten dikwyls gelegenheid gehad over de drie groote kwestien te spreken welke in Spanje de aandacht bezig houden; de godsdienst-kwestie, de financieele kwestie en de *fueros*-kwestie.

De eerste dier kwestien is reeds beslist. De godsdienst-vryheid of verdraagzaamheid, zoo als het daar heet, is in de constitutie opgenomen; Spanje dus tot den tyd van inkwisitie en autos da fé te doen terugkeeren is niet langer mogelyk; dit is een groote overwinning door de liberale party behaald; de godsdienst-vryheid is in deze tyden eene zaak geworden zonder welke een staat onmogelyk op den naam van beschaafd aanspraak maken kan. De natuurlyke loop der zaken, de vooruitgang in kennis en echten godsdienstzin hebben het daartoe moeten leiden dat in elk land de godsdienstige verdraagzaamheid als beginsel aangenomen is. De godsdienst-kwestie in Spanje is dus hare oplossing te gemoet gegaan.

Maar niet even goed is het gesteld met de twee overige kwesties. Beginselen, liberalisme enz. helpen weinig waar er groote schulden te betalen zyn, waar het land geen crediet heeft in den vreemde. Tot verbetering van de financien eens lands wordt er meer gevorderd dan theorien. Vermeerdering van inkomsten valt gemakkelyk te zeggen. Maar om de inkomsten te doen toenemen moet er verbetering van den algemeenen toestand vooraf gaan.

Spanje is gedurende te langen tyd aan wanbeheer en slechte administratie overgegeven geweest, dan dat het tegenwoordig Kabinet, hoe zeer het zich ook inspanne, spoedig tot eene regeling zal kunnen geraken van de financieele kwestie.

Nieuwe leeningen aantegaan om de vervallen coupons te betalen verbetert het kwaad maar slechts voor een korten tyd. Goed beheer, aanmoediging van handel en nyverheid en boven alles langdurige vrede zyn de eenigste middelen om Spanje uit zynen slechten financieelen toestand te redden. Jammer maar dat deze middelen niet zoo gemakkelyk te bereiken zyn door het vaststellen van wetten.

De *fueros* kwestie, welker regeling ook eenigermate tot de verbetering van den algemeenen financieelen toestand zal moeten medewerken is een dier kwesties welker behandeling met de grootste moeijelykheden gepaard gaat. Afschaffing van privilegien heeft altyd met de volksbegrippen en met de plaatselyke belangen te kampen. Wat in de theorie zoo duidelyk en ligt verstaanbaar is, ontmoet in de praktyk den grootsten tegenstand. In Spanje hebben de *fueros* reeds zoo dikwerf tot ongenoegen en oorlog aanleiding gegeven dat de regeling dezer aangelegenheid een van die zaken zal wezen, welke de nieuwe Regering groote moeiten zal hebben tot stand gebragt te zien. In de Noordelyke provincien, die in het genot waren van die privilegien heeft men reeds te kennen gegeven dat het behoud van de fueros de volkswensch is. De regering is echter gehouden om ten deze eene verandering in te voeren. In den eersten tyd zullen wel eenige privilegien behouden blyven, maar allengsken zullen zy allen moeten worden afgeschaft.

De ex-koningin zal zich, naar men verzekert, te Sevilla eerlang vestigen. Zoo Isabella buiten Spanje bleef zou haar zoon er niet slechter by varen, en daarom is het, nu zy besloten heeft naar Spanje terug te keeren, goedtekeuren dat zy de hoofdstad niet gekozen heeft tot haar verblyfplaats. De antiliberale partyen zouden altyd in Isabella een steun vinden, en de regering van haren zoon zou dubbele moeite hebben om hare politiek te doen zegevieren zoo zy door de Koninklyke familie, en dan nog in de hoofdstad zelve, wierd tegengewerkt. Ook zou zy invloed kunnen uitoefenen op den Koning die nog te jong is, om tusschen de politiek zyner moeder en die zyner tegenwoordige Ministers te kiezen.

Wy vinden in de Couranten nu ontvangen melding gemaakt van eenige circulaires door den Heer Ricard als Minister van Binnenlandsche Zaken aan de prefecten gerigt. Uit den inhoud van die stukken blykt dat genoemd Minister zich goed trachtte te kwyten van de taak die hy op zich had genomen.— Zyn overlyden (door ons reeds medegedeeld uit telegraphische berigten) wordt dus zeer betreurd door de liberale pers.

Uit Duitschland is er thans weinig belangryks. Een standbeeld wordt te Kissingen opgerigt ter gedachtenis aan den mislukten aanslag op Bismarck.

Wy nemen het volgende over omtrent de zoogenaamde "Vrouwen-kwestie" in Engeland:

"Jaar op jaar komt de heer Jacob Bright of een zyner geestverwanten in 't Parlement terug met zyne Disabilities of Women Removal Bill — zyn wetsontwerp tot 't verleenen van kiesrecht aan vrouwelyke householders; dat is, aan zoodanige vrouwen, die, weduwen of ongehuwd zynde, voor zichzelf 't tot kiesgerechtigheid vereischte bedrag aan belasting opbrengen. De argumenten voor en tegen dit ontwerp kunnen onmogelyk meer nieuw zyn; maar desniettemin worden zy telkenmale met belangstelling aangehoord, omdat zy eene quaestie raken, die met andere vraagstukken van den dag, en met 't maatschappelyk leven in 't algemeen, zoo innig samenhangt. Wy willen daarom de gisteren in 't Lagerhuis gevoerde discussie ook thans in hoofdtrekken volgen.

"'t Was de heer Forsyth, die ditmaal de tweede lezing der bill in omvraag bracht. Na gewezen te hebben op 't aantal petities ten gunste der bill, betoogde hy dat belastingplichtigheid en kiesrecht behoorden samen te gaan, en dat vrouwen de éénige klasse in den lande waren, die, belasting opbrengende, uitgesloten bleven van 't kiesrecht. De heer Forsyth, als tegenstander van de zoogenaamde emancipatie der vrouw, eischte enkel voor ongehuwde vrouwen 't kiesrecht; hy achtte 't billyk, dat 't huwelyk eener vrouw haar recht tot kiezen deed overgaan op haren man.

"'t Eerst bestreed Lord Folkestone de bill. 't Was onbillyk, enkel aan ongetrouwde vrouwen 't kiesrecht toe te kennen, terwyl echtgenooten en moeders op dit recht veel meer aanspraak konden doen gelden. Mochten vrouwen stemmen voor 't Parlement, dan zouden zy ook onvermydelyk mettertyd zitting erlangen in 't Parlement. Dit zou 't karakter der wetgeving radicaal wyzigen, en, wat erger nog was, de gewenschte verhouding tusschen de beide seksen verstoren.

"Vrouwen voor de taak der huishouding —, mannen voor arbeid, zwaard en wet: ziedaar 't beginsel waar de heer Leatham by zyne scherpe bestryding van de bill van uitging. De overgroote meerderheid der Engelsche vrouwen verlangde ook niet betrokken te worden by de politiek. Maar gesteld eens, 't kiesrecht ware inderdaad een recht dat aan de vrouw toekomt — hoe was 't dan, dat slechts oude vrysters en weduwen (gemiddeld éène vrouw in de veertig) dit recht zouden mogen uitoefenen? Waarom dan geen kiesrecht voor alle vrouwen, gelyk 't door de emancipatie-heldinnen in Amerika rondweg geëischt wordt? — En hier las de heer Leatham, tot toelichting van de eigenlyke strekking dezer nieuwigheid, eenige brokstukken voor uit redevoeringen door bovenbedoelde Amerikaansche emancipatie-heldinnen. Deze brokstukken, handelende over "'t toeval van sekse", "vrye liefde" en "'t bygeloof van 't huwelyk", waren meer vermakelyk dan stichtelyk.

"De vurigste kampioen der bill, de heer Jacob Bright, nam nu 't woord; maar zyn betoog was vry flaauw. Zonder by de vermoedelyke maatschappelyke gevolgen van den door hem bepleiten maatregel stil te staan, hield hy eenvoudig vol, dat die maatregel een recht betrof, door de Grondwet gewaarborgd aan alle burgers, vrouwelyke zoowel als manlyke.

"De heer Newdegate zag in de bill een ultra-democratischen maatregel, die den weg zou banen tot algemeen stemrecht en, bovendien, tot priesterheerschappy door middel van de vrouwen.

"Scherp, ruw zelfs, was weer de bestryding van den heer Smollett. Deze spreker schoof de bill geheel op rekening van de emancipatie-beweging, wier heldinnen hy bestempelde (in den styl van *Monsieur Mantalini* in Dickens' *Nickleby*) als "demnition savag, lambs" ("verdompeld kwaadaardige lammetjes") "apostelen in rokken", en zóó al meer. Deze bill, deed hy opmerken, zou aan eene maîtresse een voorrecht geven boven eene gehuwde vrouw.

"Onzacht in zyne uitdrukkingen was ook de heer Chaplin. Hy ontkende dat de vrouwen van Engeland 't kiesrecht begeerden. De bill was 't product van eene kunstmatige agitatie, aangestookt door een troepje "manachtige vrouwen en vrouwachtige mannen." Zy zou bovendien stellig leiden tot 't toelaten van vrouwen in 't Parlement.

"Deze laatste bewering werd wederlegd door den heer Fawcett, die niet kon nalaten zyne verontwaardiging te uiten over de "lage aantygingen" en den onbetamelyken spreektrant der twee voorgaande redenaars. Geestelyken en ambtenaren (aldus betoogde de heer Fawcett) kunnen geen zitting nemen in 't Parlement, maar zyn toch kiezers. Evenzoo zou 't met vrouwen kunnen wezen.

"De meest zakelyke en gematigde bestryding der bill vernam men uit den mond van John Bright. Indertyd (meer uit sympathie voor Stuart Mill, dan uit eigen overtuiging) had de heer Bright voor de bill gestemd; doch nadenken had hem tot een bepaald tegenstander van haar doen worden. De bill was gegrond op de veronderstelling van eene blyvende onverzoenlyke vyandschap tusschen de beide seksen. Deze onderstelling was valsch. 't Was schandelyk en lasterlyk, te beweren dat de vrouwen eene afzonderlyke klasse vormden, voor welke 't Parlement geen sympathie had, en die byzondere bescherming behoefde tegen de tirannie der mannen. De aangevoerde grieven der vrouw waren alleronbeduidenst; en aan den anderen kant vond de vrouw vergoeding in vele maatschappelyke instellingen of gebruiken, die haar sparen of ontzien. Werd deze bill wet, dan zou men onmogelyk ook aan gehuwde vrouwen 't kiesrecht kunnen onthouden. Welk een invloed (om slechts één euvel te noemen) zou dan indirect gegeven zyn aan geestelyken van allerhande belydenis! — In 't belang der maatschappy, in het belang der vrouw vooral, moest de heer Bright tegen dit voorstel zyne stem verheffen.

"De meerderheid zyner collega's was 't met hem eens. Met 239 tegen 152 stemmen werd de bill verworpen."

Generaal Schenk is vrygesproken; men zal zich wel herinneren dat hy beschuldigd was fraudes gepleegd te hebben in de zaak van de *Emma mines*, maar het Amerikaansch Gouvernement heeft gemeend een afkeurend oordeel te moeten uitspreken over zyne handelingen in die zaak.

De Prins van Wallis was ongesteld.

Op 29 Mei wordt getelegrapheerd dat groote ladingen buskruid en patronen naar de Middelandsche Zee worden verscheept.

De Hertog van Connaught (zoon van Koningin Victoria) is verloofd met de dochter van den ex-koning van Hanover.

Op 30 Mei wordt getelegrapheerd dat de *Times* meldt dat het station te Portsmouth door de admiraliteit geinspecteerd is geworden, en "het gerucht dat Engeland op het punt staat eene ernstige of aanvallende *(bold position)* houding aantenemen, wint met elken dag veld."

Het hoofd der oppositie, Markies Hartington, beschouwt den tegenwoordigen stand van zaken als zeer ernstig, maar Lord Granville heeft in het Huis der Lords verklaard dat er geen vredebreuk te vreezen is. Evenzoo heeft de fransche minister van Buitenlandsche zaken, Hertog Descazes zyne meening te kennen gegeven dat de vrede van Europa voor het oogenblik geen gevaar loopt.

Agio op het goudgeld te New York 31 Mei 12¾ @ 12⅞.

J.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 1 Juny 1876.

IN verband met de annonce voorkomende in de Curaçaosche Couranten van den 20 en 25 Maart en 3 April 1875 Nis. 11, 12 en 13 wordt hiermede door het Bestuur dezer Kolonie nog ter kennis gebragt van belanghebbenden, dat, blykens mededeeling van den Heer Kapitein ter Zee Divisie-Kommandant alhier, by missive van den 31 Mei d. j. No. 257, ook aan de in deze gewesten aangenomen schepelingen *tot den laatsten December dezes jaars* verhoogde premiën en aanbrenggelden worden toegekend, tot het bedrag van:

	premie per jaar.	aanbrenggeld per jaar.
voor matrozen der 1e. kl.	ƒ 50.—	ƒ 10.—
„ „ „ 2e. „	„ 32.—	„ 8.—
„ „ „ 3e. „	„ 16.—	„ 6.—
„ ligt matrozen......	„ 5.—	„ 2.—

terwyl de aanbrenggelden door diegenen welke zich zonder aanbrenger aanmelden zelf worden genoten.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 2 Juny 1876.

NAMENS het Bestuur dezer kolonie wordt hierby bekend gemaakt, dat eene Commisie uit den Kolonialen Raad op Woensdag, den 14 dezer maand, van 1 tot 2 ure des namiddags, ten Raadhuize zitting zal nemen tot het aanhooren van – en beslissen over de bezwaren die door belanghebbenden mogten worden ingebragt tegen de rekeningen van het Patentregt over het eerste kwartaal dj.

Den belanghebbenden wordt intusschen de gelegenheid verschaft, om van des morgens 10 tot des namiddags 2 ure, ter Administratie van Financien inzage te nemen van hunnen aanslag in het Patentregt.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 9 Juny 1876.

BY Gouvernements besluit dd. 3 dezer N°. 246, is de Heer *A. Mellink* toegelaten en geregtigd verklaard tot de uitoefening der functien van Translateur en Interpreteur in de Nederlandsche en Engelsche taal.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 9 Juny 1876.

TEN Postkantore zyn ter inzage van belanghebbenden nedergelegd de nummers 16, 18 en 19 van het *Berigt aan Zeevarenden uitgegeven door de Afdeeling Hydrographie van het Ministerie van Marine te 's Gravenhage.*

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 9 Juny 1876.

IN verband met de bekendmaking geplaatst in de Curaçaosche Courant van den 15 January dj. N°. 2, wordt hierby ter kennis van belanghebbenden gebragt dat een van het Ministerie van Kolonien ontvangen exemplaar eener nieuwe regeling van de sanitaire dienst in de Fransche havens ter Gouvernements Secretarie ter inzage ligt.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 9 Juny 1876.

NAMENS het Bestuur dezer kolonie wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 17 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 17½ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

DE ondergeteekende brengt ter kennis van het algemeen, dat, ingevolge ontvangen aanschryving van den Heer Minister van Kolonien, in het vervolg op de postkantorén in West-Indie gefrankeerde brieven en verdere stukken, van postzegels moeten worden voorzien.

Curaçao den 9 Juny 1876.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

J. A. Arends, Maria Bermudez, Miguel A. Baralt, Abraham Brandao, Maria J. C. de Bor, Capriles & Co., Mozes Cardoze, Franc. Chartier, M. Capriles & Co., R. A. Correa & Co., Luis Ma. Diaz, Cicilia de Capriles, A. J. Dovale, Martinus Ellis, Julia F. van dreis, Eugenio de Marchena St. Domingo aux soins de Monsr. D. A. Jesurun, Andres Jansen, Leopoldo Hibea, J. G. Iridadi, Rosalia G. de Lyon, Eduardo Lyon, Joseph Alexander Levandier, Lodewyk Martyn, G. A. Nouel, J. H. Osorio, H. L. Penha, Jeserun Penso, José Pinedo, Perreault & Co., Amable Socorro, Haim Jeuda Israel Santcroos, Elnilia Vos, C. van Houten, Laurence Wederfoort, W. F. G. L. Willemsen, Dr. W. Way, Catalina Wefer.

Curaçao den 9 Juny 1876.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

DE Pakket (Engelsche mail) vertrekt op *Woensdag, den* 21 *dezer;* de brievenzakken zullen op dien dag *des namiddags om twee ure precies* gesloten en *na dien tyd geene brieven meer aangenomen worden.*

Curaçao den 9 Juny 1876.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

HOF VAN JUSTITIE.

BY vonnis van het Hof van Justitie in de kolonie Curaçao gewezen op den 31sten Maart 1876 is het huwelyk bestaan hebbende tusschen

ISAAC DOVALE,
horologiemaker te Curaçao
en
SOPHIA HOOGELUITER,
beroep en woonplaats onbekend,
verklaard door echtscheiding te zyn ontbonden.

De practizyn des eischers,
MR. EDUARD I. VAN LIER.

Curaçao April 7, 1876.

DE VRYMETSELAARS LOGE
DE VERGENOEGING
TE CURAÇAO.

AAN belanghebbenden wordt hierby bekend gemaakt:

1°. dat op den 7 dezer, de volgende *twintig* aandeelen in de geldleening wegens den bouw van bovengemelde Loge zyn uitgeloot, te weten:

Nos. 58, 207, 114, 28, 21, 25, 204, 86, 162, 45, 81, 173, 168, 44, 119, 92, 93, 134, 127, en 14.

2°. dat men zich, tot ontvangst der verloopene renten tot en met ultimo Mei dj. by den Heer *J. J. Pietersz,* Thesorier der Loge, kan vervoegen.

Curaçao den 8 Juny 1876.
Van wege de Loge,
De Secretaris,
D. GAERSTE Wz.

DE VERGENOEGING
in het O∴ van Curaçao.

ROUWLOGE

op Zaturdag den 10 Juny 1876 p∴ s∴,
des avonds ten 7 ure,
ter nagedachtenis van den Br∴
A. W. NEUMAN CZ.,
in leven Lid dezer Werkpl∴.

Alle BB∴ in dit O∴ aanwezig worden by deze uitgenoodigd tot het bywonen van de plegtigheid.

Van wege de L∴,
De Sec∴,
D. GAERSTE Wz.

Het Korps Volontairs te Curaçao.

TER kennis van de leden van gemeld korps wordt gebragt, dat de lysten ter kiezing van kandidaten voor het kader van dat korps, op Zondag den 11 dezer, ten 12 ure, in het vertrek boven den Winkel van den Heer *J. A. Neüman* in de Breedestraat, Willemstad, zullen geopend worden.

Curaçao den 2 Juny 1876.
Van wege het voorloopig Bestuur van het Korps,
De President,
M. B. GORSIRA.
De Secretaris,
D. GAERSTE Wz.

BEKENDMAKING.

TOT informatie van zyne begunstigers, die hem met eenigerhande zaken zullen willen opdragen, maakt J. GOUVERNEUR hierby bekend dat, van den 1 Juny a. s. af, zyn kantoor overgeplaatst zal zyn in het benedengedeelte van het gebouw der *Curaçaosche Hypotheekbank,* alwaar hy commissie-goederen zal ontvangen, zoowel tot openbaren als tot onderhandschen verkoop.

Hy maakt van deze gelegenheid tevens gebruik het publiek op nieuw zyne diensten aan te bieden, zoowel als zaakwaarnemer als tot het geven van adviezen in regtszaken.

Dienstbeurt als Bestuurder
by de Spaar- en Beleenbank
Zaturdag den 10 Juny 1876.
De Heer W. C. Gaërste.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*Juny.*

2 ned. bark Flora, 5 t., Faber, Bonaire.
„ schr. brik Hermanus Isaac, 155 t., Dykstra, Amsterdam.
3 „ schr. Harbinger, 48 t., Leverock, Bonaire.
6 eng. driem. schip Alonzo, 316 t., Clark, Middlesborough.
ned. schr. Sarah, 68 t., van Grieken, St. Thomas.
„ bark Arion, 17 t., Olivet, Aruba.
„ „ Alabama, 6 t., Boudewyn, Bonaire.
„ „ Mary, 4 t., Luckert, Bonaire.
„ „ Zubé, 2 t., de Groot, Bonaire.
„ schr. Isabel, 95 t., Willems, St. Domingo.
„ „ Hirondelle, 28 t., Verhelst, Aux-Cayes.
„ bark Minerva, 9 t., Gaërste, Aruba.
„ schr. Bella Petra, 8 t., Beaujon, Aruba.
eng. driem. schip Asphodel, 305 t., Stone, St. Thomas.
ned. schr. Porteña, 39 t., Ernst, Barcelona.
„ „ Elvinia, 11 t., de Groot, Bonaire.
„ bark Het Lak, 7 t., Hart, Bonaire.
eng. schr. brik Carlen, 280 t., Griffith, Rio Janeiro.
7 ned. bark Pajaro, 4 t., Musk, Bonaire.
duits. stoomb. Germania, 1794 t., Nielsen, St. Thomas.
eng. stoomb. Essequibo, 1340 t., Brideaux, La Guayra.
8 ned. bark Industrie, 7 t., Booi, Bonaire.
„ schr. brik Anetta Naninga, 172 t., Haringa, Hamburg.

UITGEKLAARD.—*Juny.*

3 ned. bark Graciella, Martis.
„ schr. Harbinger, Leverock.
6 eng. schr. br. Rover, Anderson.
„ „ Carlen, Griffith.
ned. schr. Juliet, Hueck.
7 „ bark Mary, Luckert.
„ schr. Bella Petra, Beaujon.
duits. stoomb. Germania, Nielsen.
ned. bark Zubé, de Groot.
„ schr. Elvinia, de Groot.
„ bark Minerva, Gaërste.
eng. stoomb. Essequibo, Brideaux.
8 ned. bark Flora, Faber.
„ schr. Julia, Eisenbeil.
ven. „ Ciudad Bolivar, Agrenta.
ned. bark Arion, Olivet.
„ „ Het Lak, Hart.

☞ *By deze Courant behoort als Byvoegsel het Publicatie-blad No. 9, 1876.*

AANGEKOMEN: Maandag, den 5, van St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *Sarah*, kapitein *van Grieken*, met de brievenmalen van Europa en de West-Indiën;

Woensdag, den 7, van St. Thomas, het Stoomschip van de H. A. S. Maatschappy *Germania*, kapitein *Nielsen*, en is des namiddags naar Pto. Cabello vertrokken. Lading van Europa 90 kisten en balen koopmanschappen;

van La Guayra, het Stoomschip van de R. M. S. P. Company *Essequibo*, kapitein *Brideaux*, en is des namiddags naar Savanilla vertrokken. Lading van Europa 179 kisten en balen koopmanschappen;

den 8 Mei, te Nieuwediep, Zr. Ms. Stoomschip *Het Loo*, Kommandant Kapitein Luitenant ter Zee *E. L. Baron van Heeckeren van Waliën.*

VERTROKKEN: Woensdag, den 7, naar St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *Juliette*, kapitein *Hueck*, met de brievenmalen voor Europa en de West-Indiën.

Zr. Ms. ramschip *Schorpioen*, liggende te Willemsoord, en Zr. Ms. monitors *Adder*, *Heiligerlee* en *Tyger*, liggende te Hellevoetsluis, worden met den 16den Mei in dienst gesteld en het bevel daarover opgedragen respectievelyk aan den kapt.-luit. ter zee *W. Steffens* en aan de luits. ter zee 1e. kl. *C. J. Marinkelle*, *K. W. E. Von Leschen* en *H. J. Van Broekhuizen.*

Verleden Zondag had in de nabyheid van de St. Barbara-baai een betreurenswaardig ongeval plaats. De heer *James Godden*, broeder van den mede-eigenaar van de plantaadje St. Barbara was in den voormiddag van dien dag vergezeld van een jongen in eene bootje de baai uitgezeild, ten einde zich te vergewissen of een schip dat daar voorby ging een was van die welke zyn broeder verwachtte om ladingen van phosphorzuren kalk in te nemen. Het schip wendde om de boot het naderen gemakkelyk te maken, doch met dat ongelukkig gevolg dat de mast van deze tegen de giek van het schip stootte waardoor de boot omsloeg en met den heer *Godden* in de diepte zonk, terwyl het den jongen gelukte met buitengewone krachtsinspanning zyn leven te redden. Alle aangewende moeite om het lyk van den heer *Godden* op te visschen, bleef vruchteloos.

De eigenaars van de plantaadje St. Barbara verliezen veel in hem die met zyne scheikundige kennis hun in hunne onderneming bykans onontbeerlyk was. Ook was hy zeer bemind by het werkvolk, en by de armen van zyne omgeving, die een weldoener in hem betreuren.

——o——

Uit Nederlandsche Couranten tot 14 Mei jl.

— Z. M. de Koning heeft den 29 April des ochtends vergezeld van HH. KK. HH. prins Alexander en prins Hendrik, een langdurig bezoek gebracht aan de historische tentoonstelling, die waarschynlyk over 14 dagen in het Oudemanhuis voor het publiek zal worden geopend. De vorstelyke bezoekers werden door de leden der commissie rondgeleid en gaven voortdurend blyk van zeer groote belangstelling.

Wy mogen natuurlyk nog niet in byzonderheden treden over deze verzameling van al wat betrekking heeft op Amsterdams geschiedenis gedurende de zes eeuwen, die sedert den tolbrief van Floris V verloopen zyn. Zooveel mogen wy echter mededeelen, dat de tentoonstelling uitstekend geslaagd is en dat de commissie van alle zyden de meest gewenschte ondersteuning heeft ondervonden. De rykdom en verscheidenheid der voorwerpen, de doelmatige rangschikking, vooral de hervorming van eenige der zalen tot huiselyke vertrekken, geheel volgens de inrichting der vorige eeuwen — dat alles geeft een alleraangenaamsten indruk en zal de tentoonstelling tot een evenement maken in de geschiedenis van Amsterdam.

Mocht de *wet* op het hooger onderwys, die den 28 April door Z. M. den Koning te Amsterdam is onderteekend, spoedig in het *Staatsblad* verschynen, dan zal de commissie zeker niet nalaten de verzameling aan te vullen met een exemplaar van deze wet, die voor de jongste geschiedenis van Amsterdam van zoo veel gewicht is. Z. M. heeft den 28 toen de leden van den gemeenteraad zyn gasten waren, zyn byzonder genoegen te kennen gegeven, dat de wetgever aan het "billyk" verlangen der hoofdstad naar het bezit eener universiteit kon voldoen.

De Commissie voor de tentoonstelling heeft den 29 nog een verrassing bereid, op den gedenkdag van de Ruyters dood. Het kolosale beeld van den luit. admiraal, dat vroeger in een der zalen van het Oudemanhuis stond, maar sedert in stukken gezaagd en in een hok geborgen was, — is door haar te voorschyn gehaald en prykt thans door de goede zorgen van den heer Cuypers in het midden van den tuin, waar het zeker vele bezoekers zal trekken.

Het volgende zinryk puntdicht, door den heer Alberdingk Thym vervaardigd, leest men op het voetstuk:

Groot burger onzer stad, de dengdzaamste onzer helden,
By Franschen middernacht 's lands glorie nog en hoop,
De vlootvoogd zonder blaam. Zal men zyn titels melden?
Vraag ze aan 't verbaasd Euroop.

In de Nieuwe Kerk zyn eenige immortellenkransen op de Ruyter's graftombe neêrgelegd en menigeen heeft den 29 deze laatste rustplaats bezocht. Officieele plechtigheden zyn echter achterwege gebleven.

Z. M. heeft den 29 ook nog het oefeningsschip de Wassenaer bezocht en zal des avonds de voorstelling in den Stadsschouwburg bywonen.

Z. M. de Koning zal den 30 des ochtends zich naar de Nieuwe Kerk en 's-namiddags naar Artis begeven.

De minister van binnenlandsche zaken, mr. J. Heemskerk Az., is den 29 benoemd tot ridder-grootkruis der orde van den Nederlandschen Leeuw.

— Nadat de wet op het hooger onderwys door den Koning te Amsterdam bekrachtigd was en de goede zaak voor Amsterdam derhalve haar beslag had erlangd, werd, naar wy vernemen, door den senaat van het Amsterdamsche studentenkorps aanzoek gedaan om by Z. M. ten gehoore te worden toegelaten, ten einde de gevoelens uit te spreken, die het korps bezielden. Z. M. heeft daarop te kennen gegeven, dat hy de bedoelingen van den senaat, als tolk der studenten, ten hoogste waardeerde en daarvoor zeer gevoelig was, maar dat, dewyl de audientiën waren afgeloopen en de tyd van zyn verblyf den laatsten dag reeds geheel bezet was, Z. M. zich het genoegen moest ontzeggen van den senaat te ontvangen.

— Z. M. heeft: aan Jhr. Mr. H. J. van der Heim, hoogstd. Minister van Financiën, verlof verleend tot het aannemen van het Commandeurskruis 1ste klasse der orde van de Poolster, hem door Z. M. den Koning van Zweden en Noorwegen geschonken; — benoemd tot apotheker der 2de klasse by de zeemacht, den heer H. J. Helderman; — by het personeel van den geneeskundigen en hospitaaldienst der landmacht in West-Indië, en wel by het garnizoen op Curaçao, benoemd tot apotheker 3de klasse den heer M. Coronel, stedelyk apotheker te Paramaribo (kolonie Suriname); — de 2de luitenants K. M. van Pesch en A. W. S. Schut, beiden van het 5de regiment infanterie, voor den tyd van drie jaren, gedetacheerd by de landmacht in West-Indië.

— Z. M. heeft bevorderd den luit. ter zee 2de kl. C. Hoffman tot luit. ter zee 1ste kl.

— H. K. H. de prinses von Wied is korten tyd na hare bevalling door een hevige ziekte aangetast geweest, die meermalen voor het verlies van haar leven deed vreezen. De laatste dagen evenwel is de Vorstin snel in beterschap toegenomen, zoodat men mag verwachten, dat aan de plannen, voor den aanstaanden zomer gemaakt, nog gevolg kan worden gegeven.

— Prins Frederik zal eerstdaags naar Neuwied vertrekken, ten einde tegenwoordig te zyn by de doopplechtigheid van den onlangs geboren zoon van de prinses zu Wied; by die plechtigheid wordt ook de keizer van Duitschland verwacht.

— Zondag den 14 Mei vangen de feesten aan, waarmede, ook op de twee volgende dagen, het vyfde lustrum van het Amsterdamsch Studentencorps en tevens de 244ste verjaardag van het Athenaeum zal worden gevierd. Een byeenkomst van oudleden der senaten van het korps zal tevens plaats hebben.

Zondag te 12½ uur worden de reunisten en afgevaardigden van andere studentenkorpsen aan het station van den Oosterspoorweg ontvangen. Van daar zal de stoet zich naar Felix begeven, met de hoornmuziek van de schuttery, langs den Buitenkant, de Nieuwe Heerengracht, Blauwbrug, Heerengracht en Leidschestraat. In Felix houdt de senaat een openbare vergadering en daarna trekken de feestvierenden naar de Studenten-sociëteit. Te 2 uur wordt een feestmaaltyd by den heer Zomerdyk Bussink gehouden. Daarna, te 9 uur, heeft volgens het programma de "officieele opening" plaats van het feest, door de leden der sociëteit in hun lokaal aangeboden.

Maandagavond wordt in het Park een concert gegeven door het Parkorkest, onder leiding van den heer Stumpff, met medewerking van mej. Fr. Stoetz, en de heeren D. Koning Jr. en R. E. Skalitsky. Het zal worden ingeleid door een feestmarsch, door den heer H. Nolthenius voor deze gelegenheid vervaardigd.

Dinsdagochtend te 10½ uur wordt een uitstapje ondernomen, waarby de dispuutgezelschappen gastheeren zyn. De stoomboot Baron Panhuys brengt de feestvierenden (met de muziek der huzaren uit Haarlem), van het Oosterhoofd naar Huizen by Naarden; vandaar wandelt men naar Blaricum, waar een muziekuitvoering wordt gegeven op de Rotonde. Te 6 uur neemt de boot den terugtocht aan.

— Blykens een by het departement van koloniën ontvangen telegram van den gouverneur-generaal van Nederl. Indië, dd. 28 April, heeft de generaal-majoor Wiggers van Kerchem omtrent den toestand in Atjeh het navolgende aan de Indische Regeering bericht:

Den 22sten April bekroop de vyand 's nachts onze positie te Lamprit (oosterlinie) en viel de buiten de versterking gelegerde dwangarbeiders aan. De bezetting was echter waakzaam en versloeg den vyand, die drie dooden achterliet.

In de vyandelyke stellingen is veel volk verzameld.

Nu en dan worden onze convooien aangevallen.

Onzerzyds wordt krachtig voortgegaan met den aanleg van wegen en met de opvoering van vivres naar onze zuidelyke versterkingslinie.

De cholera heerscht sterk by den vyand. By ons is die ziekte nagenoeg geweken en de algemeene gezondheidstoestand zeer bevredigend.

———

— Het feestmaal, door den Koning van Spanje ter eere van den prins van Wales gegeven, werd bygewoond door de vertegenwoordigers van alle vreemde mogendheden, den pauselyken nuntius, de grandes van Spanje en de Engelche officieren, die den Prins vergezellen. Laatstgenoemde heeft herhaaldelyk zyne tevredenheid te kennen gegeven over de ontvangst. Ook maarschalk Serrano was tegenwoordig.

— Uit Parys wordt gemeld, dat plotseling de minister van binnenlandsche zaken, Ricard, is overleden. Hy had reeds geruimen tyd eene hartkwaal. Het sterfgeval is in de tegenwoordige omstandigheden voor Frankryk byzonder treurig, omdat het nog niet zoo gemakkelyk wezen zal Ricard goed te vervangen.

— Het rapport van den heer Paris, namens de commissie tot onderzoek van het amnestievoorstel, is aan de leden van den Senaat rondgedeeld. Het dringt op verwerping van het voorstel aan, dat in de oogen der natie en voor de algemeene belangen schadelyke gevolgen hebben en een gevaarlyk antecedent vormen zou. Het rapport verdeelt de veroordeelde communisten in twee klassen: bedriegers en bedrogen. De laatste beveelt het zoo mogelyk aan de genade van den President aan, terwyl het in scherpe bewoordingen de eerste brandmerkt, die zooveel zy konden het land ontvluchten om de straf voor hunne gruweldaden te ontgaan. Zyn er al onder de communistische uitgewekenen te Brussel, Londen of Genève sommigen, die berouw voelen en dankbaar het verlof tot terugkeer naar het vaderland zouden aanvaarden, de meerderheid daarentegen beschouwt zich als politieke martelaren en zou enkel als veroveraars terugkeeren. Zy zouden de republiek geen dank weten voor de weldaad hun bewezen. Voor ieder maatschappy, die zich zelve niet wist te verdedigen, zouden zy hoogst gevaarlyk zyn. De heer Paris toont met cyfers aan, dat aan veroordeelde communisten reeds veel meer gratie is verleend dan in den regel het geval is. Onder de veroordeelde communisten bevinden zich 396 cosmopolitische omwentelingsmannen, die in alle revoluties de hand hebben, 2911 die reeds herhaalde malen wegens diefstal, onzedelyke handelingen, enz. met de justitie hebben kennis gemaakt, 97 brandstichters en moordenaars, 3313 leden van allerlei besturen tydens de commune, groote onruststokers, die over de grenzen gevlucht en by verstek veroordeeld zyn. En voor al zulke lieden zou Frankryk by een algemeene amnestie zyn poorten weder wyd openzetten!

— Op 5 Mei zyn verscheidene Fransche bedevaartgangers op het Vaticaan ontvangen. De Paus hield eene redevoering, waarin hy de bedevaarten prees en eene vergelyking maakte tusschen "den levenswandel der Katholieken en dien der goddeloozen en niet-Katholieken." Hy gaf zyne vreugde te kennen over het groote aantal Katholieke stichtingen en vereenigingen en smeekte den Hemel "een einde te maken aan den ongelukkigen toestand der kerk, hare vyanden te straffen en de kettery te verdelgen, opdat er slechts éène kudde zy onder de leiding van den Paus."

— In het Congres heeft de heer Cardenas voorgesteld, om de vlottende schuld met 10 pCt. te verminderen en de aandacht des ministers van financiën gevestigd op de daling der Spaansche fondsen.

De heer Salaverria antwoordt, dat de daling door beursmanoeuvres wordt veroorzaakt.— De Minister verklaart, dat geen besluit zal genomen worden zonder de toestemming der schuldeischers van den Staat. Hy zal in het budget alle mogelyke wyzigingen brengen ten gunste van die schuldeischers.

De heer Castelar heeft de godsdienstvryheid verdedigd. Hy houdt vol, dat de tegenstanders dier vryheid eigenlyk niets anders willen dan vervolging van andersdenkenden; wel willen zy de inquisitie niet herstellen, maar toch van de dissidenten even zoovele huichelaars maken, of hun alle burgerlyke rechten en waarborgen ontnemen. Hy zegt, dat de Staat als zoodanig geen godsdienst kan hebben. Godsdienstige onverdraagzaamheid is in Spanje niet groot; hy herinnert dat in de middeleeuwen een groote mate van godsdienstige vryheid bestond, en zwaait lof toe aan de Spaansche Israelieten, die tot de verbreiding der beschaving hebben medegewerkt. Hy bestrydt het stelsel, dat het openbaar onderwys aan een godsdienstig criterium onderwerpt, en verklaart dat hy noch vervolging der Katholieken, noch die van andersdenkenden wenscht.

De heer Moreno Niete bestrydt de beginselen, door den heer Castelar verkondigd; hy beweert dat de Staat wel degelyk eene overtuiging in het godsdienstige moet hebben.

— De *Ital. Nachr.* melden, dat de pauselyke nuntius Madrid zal verlaten, zoodra de Spaansche constitutie, met het daarin vervatte beginsel van vryheid van eeredienst, wordt afgekondigd, en wellicht zelfs nog vroeger. Het blad maakt daaruit de gevoltrekking, dat de vyanden van kardinaal Antonelli op het Vaticaan de zege hebben behaald.



DE ondergeteekende biedt by deze het geëerde publiek zyne diensten aan tot het overtrekken van WAGENS en ZADELS en het maken van HARNASSEN.

Adres: Rifwaterstraat, Huis No. 274, A.

Curaçao den 2 Juny 1876.

WILLEM VAN DER DYS.

OPROEPING van Debiteuren.

DE ondergeteekenden roepen hierby nogmaals op degenen die aan de Drukkery van *De Curaçaosche Courant* tot en met ultimo December 1875 schuldig zyn om het verschuldigde *ten spoedigste* te komen voldoen.

Curaçao 27 April 1876.

C. J. & A. W. NEUMAN Fz.

ESPIRITISMO, ESPIRITISMO.

Ahora si están en grande

Los Espiritistas

porque ha llegado

UN GRAN SURTIDO

DE OBRAS ESPIRITISTAS

á la Libreria de *A. Bethencourt é hijos.*

TE KOOP

by J. E. van der Meulen,

CIGAREN

van Hollandsch fabrikaat,

MANILLAS,

GEPERSTE AMANDEL,

MARZEPYN,

FYN SUIKERWERK,

CHOCOLADE FIGUREN,

en CHOCOLADE per ½ kilo.

TE KOOP

by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.,

á kontant,

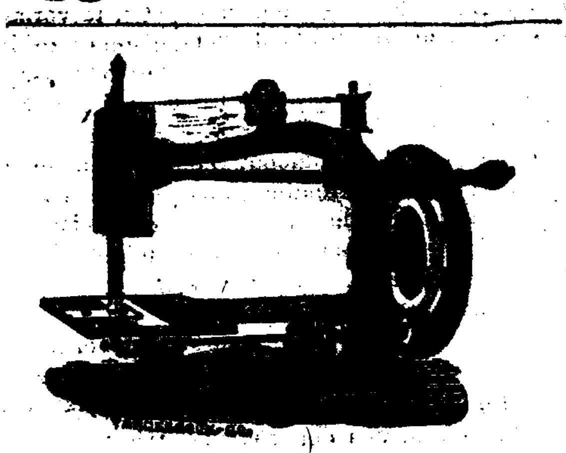
Hollandsche Sigaren

uit de fabriek van

P. G. C. HAJENIUS,

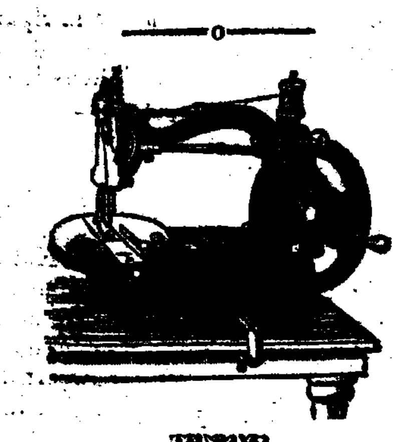
alsmede:

Manilla Sigaren.



THE NEW-BUCKEYE.

—o—



THE RAYMOND HOME SHUTTLE MACHINE.

SAMUEL CURIEL.

PLAN

eener LOTERY, met toestemming van het Bestuur dezer kolonie.

Eerste Prys.—EEN STUK GRONDS met den opstal van een vervallen huis, gelegen aan de Overzyde der haven, 2de Wyk No. 136, en

Tweede Prys.—EEN GOUDEN EXTRA GOED HOROLOGIE, — bestaande uit 250 nummers á *f* 5.— per nummer.

Belanghebbenden kunnen dagelyks van 6—8 ure des morgens en van 5—6 ure des namiddags het bedoelde stuk gronds bezigtigen.

Curaçao den 12 Maart 1875.

ADOLF ROBERT.

☞ Nog eene kleine hoeveelheid nummers onverkocht zynde, vertrouwt de ondergeteekende dat vrienden en bekenden, dezelven spoedig zullen gelieven aan te koopen en hem daardoor in staat stellen de trekking eerstdaags te bewerkstelligen.

Curaçao den 6 January 1876.

A. ROBERT.

Te koop á kontant,

by August Muller,

ROODE WYN (St. Julien) in kisten van 25 fleschen en in kisten van 50 halve fleschen; en OUDE RUM in damejeannen van 2 galons en in dito van 2½ gallon,

alsmede

ZEER SCHOON GROF ZOUT.

TE KOOP

ter dezer Drukkery,

á 25 centen kontant,

TELEGRAFISCHE SEIN-TABELLEN van CURAÇAO,

in de Nederlandsche en Spaansche taal.

HET PUBLICATIEBLAD, No. 29, en zoo . . . . de Publicatie, waarby de bestaande verordeningen op de heffing van het regt van zegel door nieuwe worden vervangen, *in het Engelsch.*

WETBOEKEN EN REGLEMENTEN VOOR DE KOLONIE CURAÇAO.

FYNE WHIST- en QUADRILLE-SPEELKAARTEN,

THIEME'S SCHOOLSCHRIFTEN,

Onderscheidene soorten PERRY'S STALEN PENNEN, GEKLEURD PAPIER

ter vervaardiging van bloemen en blaadjes,

HOLLANDSCHE PRENTENBOEKJES,

ZWART, CARMIN, BLAAUW, VIOLET, COPIEER en OOST-INDISCH INKT.

TE KOOP

by C. J. & A. W. NEUMAN,

tegen billyke pryzen,

CAMPAGNE'S Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch en Hollandsch-Engelsch en Engelsch-Hollandsch Schoolwoordenboek — Thieme's Hoogduitsch-Engelsch en Engelsch-Hoogduitsch ditto — Idem Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch ditto — Nederlandsch-Hoogduitsch, Hoogduitsch-Nederlandsch Zakwoordenboek van A. Jaeger —Dictionnaire de Poche Français-Espagnol, Espagnol-Français par A. Berbrugger — Thieme's Viertalig Woordenboek Hollandsch-Fransch-Hoogduitsch-Engelsch — C. Will, Deutsch Englishes Wörterbuch — Kramer's Algemeen Woordentolk—Idem Idem verkort, laatste uitgave—Nieuwe Spaansche Spraakkunst door J. Vriend, waarvan de regels der Spaansche taal in het Hollandsch zyn — Spaansch-Fransche Grammaire van Sobrino —Onderscheidene Hollandsche, Fransche en Hoogduitsche Geschied- en Natuurkundige werken en Romans— Prentenboekjes — Gekleurde en Ongekleurde Prenten — Schoolboeken—Copieerpers met toebehooren—Teekenbehoeften en voorbeelden—Onderscheidene Kantoor- en Schryfbehoeften—Pompinktpotten—Echte Waterverw van Ackermann—Penseelen — Kwasten, Kaarten van Curaçao, laatste uitgave— Brievenwegers, Nederlandsch gewigt.



IF YOU PLEASE.

MESSRS. A. BETHENCOURT & HIJOS beg to inform their friends and the public in general, that they have just received from England and the United States, a large supply of *English* books.

They shall be happy to answer the calls of all who desire to examine this new supply.

☞ Catalogues in course of publication.

Curaçao 17th. March 1876.

TE KOOP

ter dezer Drukkery,

á 50 centen kontant,

ALMANAK

voor het jaar 1876.

Op de Plantages Valentyn en Asiento te koop

GOED PUTWATER,

van de bak tegen *f* 0.50 en in de stad te leveren tegen *f* 1.20 de boco.

DE SELTZER

FORESTALL SUMMER FEVER

and all the complaints generated by excessive heat, by keeping the blood cool and the bowels free with

Tarrant's Effervescent Seltzer Aperient,

at once a most refreshing draught and the best of all regulating medicines.

Sold by all druggists.

Pildoras y Ungüento Holloway,

se encuentra por mayor y al detal en el almacen de

AGUSTIN BETHENCOURT.



ZALF HOLLOWAY

Verzwakte levenskracht.—Dit geneesmiddel bevat in zich alles wat men kan verlangen voor een algemeen huismiddel. Zy roeit den oorsprong uit van de ziekte, die ontstaat uit ongezond voedsel of onzuivere lucht. By verstoppingen, ontstekingen van den lever, van de longen, van de ingewanden of eenig ander organ, zyn die Pillen byzonder dienstig en by uitstekendheid onfeilbaar. In ieder huisgezin moeten zy altyd by de hand zyn, omdat zy een onfeilbaar geneesmiddel zyn voor jongelieden, en hen die van een zwak gestel zyn. Zy verwekken volstrekt geen pyn, overprikkelen de gevoeligste zenuwen niet, noch de teederste ingewanden. De Holloway Pillen zyn de beste bevorderaars van de opslorping en de afscheiding, die uit de vochten en uit de vaste deelen al de giftige en schadelyke deeltjes verdryven.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.